



Миссия США при ОБСЕ

Продолжающаяся агрессия Российской Федерации против Украины

Выступление Посла Майкла Карпентера
на Специальном заседании Постоянного совета в Вене
5 июля 2022 года

Кровавые сцены в Одессе и Кременчуге настолько ужасающи, что мне, например, начинает казаться, что наш словарный запас – включающий слова, которые мы используем в этом Совете, – просто недостаточен для того, чтобы передать истинные человеческие последствия этих подлых актов, которые происходят день за днем и неделя за неделей. Десятки мужчин, женщин и детей оказались раздавлены обрушившимся жилым зданием и разорваны на части на базе отдыха в Одесской области в результате удара российских ракет. Десятки покупателей в Кременчуге были сожжены другой ракетой, выпущенной с российского бомбардировщика дальнего действия. Семилетнюю девочку вытащили из-под обломков жилого дома в Киеве, разрушенного российской ракетой, когда она спала. Ее мать оставалась в ловушке под обломками здания еще три часа, пока спасатели отчаянно пытались спасти ее. Трехлетние близнецы получили ранения в результате попадания российской ракеты в их дом под Одессой.

Г-н Председатель, все эти варварские нападения со стороны Правительства России произошли в течение нескольких дней в конце июня и начале июля и представляют собой лишь крошечную часть беспощадных ударов России по гражданскому населению в Украине за последние четыре с половиной месяца. Если бы хотя бы одна из этих трагедий произошла в другом месте, ее по праву можно было бы считать национальной катастрофой. Но российские власти ежедневно причиняют эти трагедии Украине. Только в последний уикенд июня российские войска выпустили по меньшей мере 100 управляемых ракет, поразив гражданскую инфраструктуру в 17 из 24 областей Украины, убив и ранив мужчин, женщин и детей, когда они мирно спали, делали покупки и работали, часто в сотнях миль от любой линии фронта. По меньшей мере двенадцать из этих ракет были выпущены из воздушного пространства Беларуси, что еще раз продемонстрировало глубокое соучастие режима Лукашенко в войне России против Украины. Российские ракеты поразили музыкальную школу в Запорожье; детский реабилитационный центр на побережье Черного моря; многоэтажные жилые дома в Чернигове, Днепре и Харькове; зону отдыха и жилой район в Николаеве; автосервис в Ровно, больницу, культурный центр, библиотеку и школу в Сумах; станцию метро в Харькове; и пляж на берегу озера в Донецкой области. Российские военные снова и снова запускают мощные ракеты, управляемые неточным радаром, по густонаселенным жилым кварталам, не имеющим очевидной военной ценности.

Непрерывно нанося удары по мирному населению городов и населенных пунктов по всей Украине, часто вдали от каких-либо боевых действий, Кремль демонстрирует, что у него есть одна цель, и только одна цель: попытаться добиться с помощью страха того, чего он не может достичь на поле боя, – подчинения Украины. Послание Кремля ясно: пока продолжается эта война, ни одна часть Украины не будет защищена от жестокости Правительства и Вооруженных сил России, порочности российского руководства и бессердечия платных апологетов России в этом Совете.

Г-н Председатель, единственный способ положить конец непрекращающимся ударам России по гражданской инфраструктуре по всей Украине – это обеспечить Украину оружием и техникой, необходимыми ей для эффективной защиты своего народа, своего суверенитета и своей свободы от этого жестокого нападения. Только с февраля Соединенные Штаты предоставили Украине помощь в области безопасности на сумму более \$6,9 млрд. Мы признательны за то, что другие государства-участники тоже активизируют свою деятельность. Только положив конец российской агрессии раз и навсегда, граждане Украины смогут гарантировать, что их детям больше не придется бояться пронзительного свиста российской ракеты в ночном небе. И, г-н Председатель, мы *будем* добиваться привлечения виновных к ответственности: мы приложим все усилия для обеспечения того, чтобы все лица, виновные в нанесении этих ударов по гражданским лицам, были установлены и привлечены к ответственности за их вопиющие нарушения международного права.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.